faneco

MED500PBWG

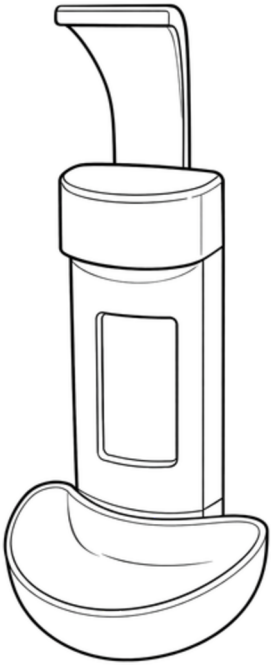
Dozownik łokciowy MED 500 PL

Elbow-operated soap dispenser MED 500 EN

Ellbogenbedienbarer Seifenspender MED 500 DE

Le distributeur de savon à commande au coude MED 500 FR

Armbågsmanövrerad tvåldispenser MED 500 SV



Instrukcja
User manual
Bedienungsanleitung
Bruksanvisning
Manuel d'utilisation

PL

Dziękujemy za zakup naszego produktu.
Przed instalacją prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej do przyszłego wykorzystania, montażu oraz innych powiązanych czynności.

EN

Thank you for purchasing our product. Before installation, please read these instructions and keep them for future reference, assembly and other related purposes.

DE

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts.
Bitte lesen Sie vor der Installation diese Anleitung und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung, Montage und andere damit verbundene Zwecke auf.

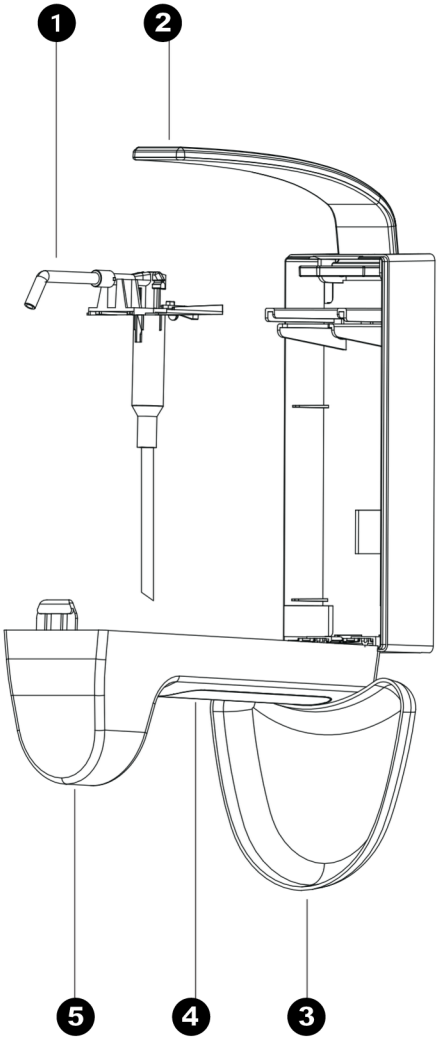
SV

Tack för att du har köpt vår produkt. Läs denna instruktion före installation och spara den för framtida bruk, montering och andra relaterade ändamål.

FR

Merci d'avoir acheté notre produit.
Avant l'installation, veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour toute utilisation ultérieure, le montage ainsi que pour toute autre opération associée.

Schemat produktu



1. Głowica pompki
2. Dźwignia naciskowa (łokciowa)
3. Tacka ociekowa
4. Przezroczyste okienko kontroli poziomu mydła
5. Przednia osłona obudowy

PL

1.
O produkcie

Dozownik mydła łokciowy MED 500 to wytrzymałe, naścienne urządzenie przeznaczone do higienicznego dozowania mydła w płynie. Konstrukcja umożliwiająca obsługę za pomocą łokcia ogranicza bezpośredni kontakt dłoni z dozownikiem, redukując ryzyko przenoszenia drobnoustrojów. Produkt znajduje zastosowanie w obiektach medycznych, sanitarnych, gastronomicznych, biurowych oraz w domach prywatnych.

Cechy produktu:

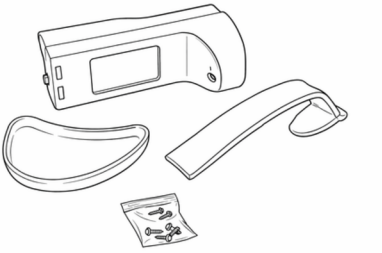
- Naścienna konstrukcja z wysokiej jakości pompką dozującą
- Wielorazowa, kwadratowa butelka na mydło – rozwiązanie przyjazne środowisku
- Wytrzymałe materiały zapewniające długotrwałe użytkowanie
- Mechanizm nacisku łokciowego ograniczający kontakt bezpośredni
- Nowoczesny design pasujący do współczesnych wnętrz
- Pierścień uszczelniający mogący pełnić funkcję lejka separującego

Parametry techniczne:

- Typ produktu: dozownik mydła łokciowy
- Materiał: stal nierdzewna, PETG, ABS
- Pojemność: 500 ml (16,9 oz)
- Wymiary:
  - 15,5 × 18,2 × 28 cm (z dźwignią naciskową)
  - 6,1 × 7,17 × 11,02 cala (z dźwignią naciskową)
- Montaż: naścienny
- Regulacja dozowania: 3-stopniowa

2.
Zawartość opakowania

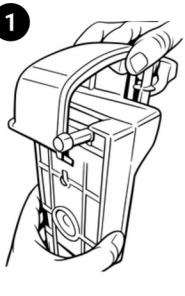
- Dozownik mydła MED 500
- Akcesoria:
  - pompka dozująca
  - dźwignia naciskowa (łokciowa)
  - tacka ociekowa
  - kołki i śruby montażowe
- instrukcja obsługi



3.
Instrukcja montażu

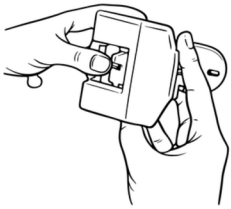
PL

1



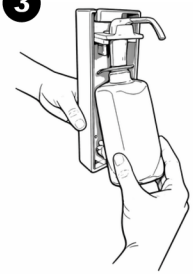
Wyjmij dźwignię naciskową (łokciową).

2



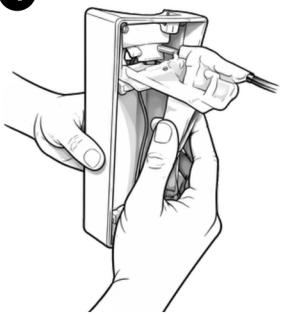
Naciśnij zatrzask dolnej części obudowy i zdejmij przednią osłonę.

3



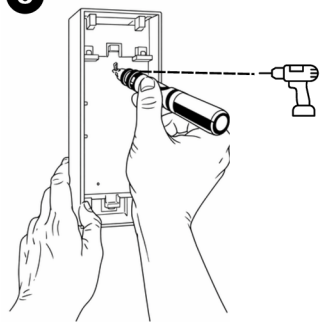
Wyjmij pojemnik na mydło.

4



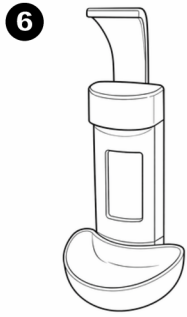
Wyciągnij pompkę dozującą.

5



Wyjmij podstawę montażową, przyłóż ją do ściany i zaznacz miejsca otworów montażowych. Wykonaj otwory w zaznaczonych miejscach i zamontuj uchwyt ścienny.

6



Zamontuj dozownik wykonując opisane kroki w odwrotnej kolejności. Umieść tackę ociekową z przodu dozownika.

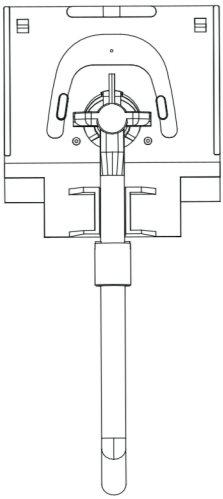
4.
Instrukcja obsługi

PL

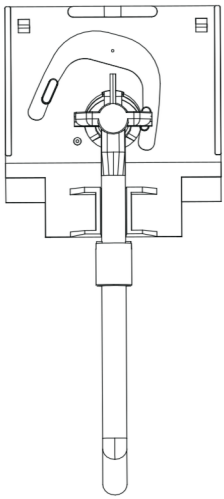
Dozownik umożliwia regulację ilości wydawanego mydła poprzez ustawienie mechanizmu dozującego w jednej z trzech pozycji:

- Maksymalna dawka – 2,0 ml
- Średnia dawka – 1,3 ml
- Minimalna dawka – 0,8 ml

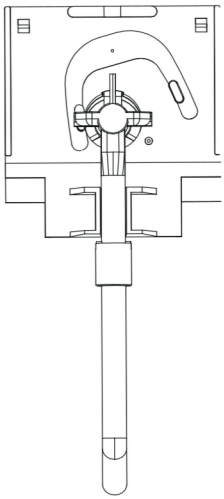
Regulację należy przeprowadzać zgodnie z oznaczeniami widocznymi na mechanizmie dozującym.



Maksymalna dawka
2,0 ml



Średnia dawka
1,3 ml



Minimalna dawka
0,8 ml

5.
Zasady użytkowania i konserwacji

1. Nie stosuj agresywnych, silnie żrących środków czyszczących ani mydeł o wysokiej gęstości. W razie zabrudzeń usuń pozostałości płynu i przemyj elementy letnią wodą, a następnie wytrzyj do sucha.
2. Nie wywieraj nadmiernej siły na elementy dozownika – może to spowodować trwałe uszkodzenie.
3. Regularnie sprawdzaj czystość pompki oraz wnętrza dozownika.
4. Przezroczyste okienko umożliwia bieżącą kontrolę poziomu mydła.
5. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do dozowania mydła w płynie.

6.
Utylizacja

Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać do odpadów komunalnych.
Produkt powinien zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

7.
Warunki gwarancji

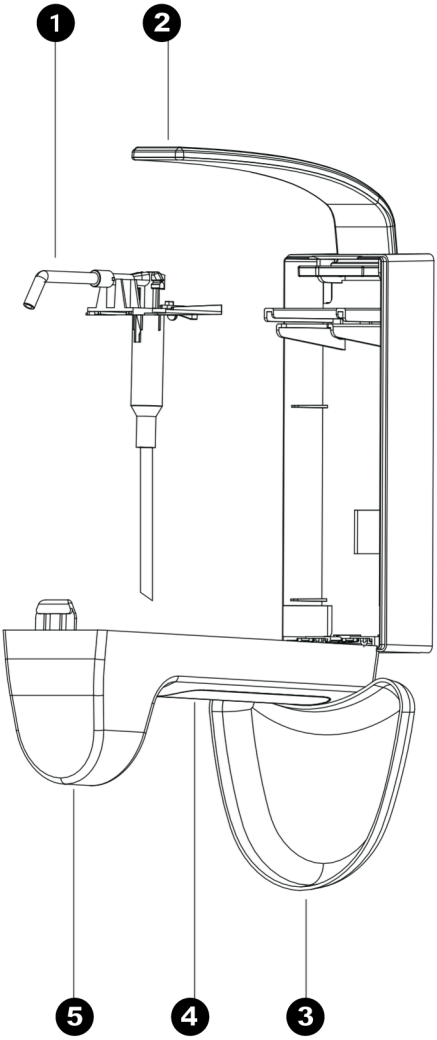
1. Gwarancja: 24 miesiące od daty zakupu.
2. W okresie gwarancyjnym producent zapewnia bezpłatną naprawę lub wymianę produktu w przypadku wad fabrycznych.
3. Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się w karcie gwarancyjnej. Po jej upływie serwis jest odpłatny.

Uwaga!

- Karta gwarancyjna znajduje się na końcu niniejszej instrukcji użytkowania i może zostać wycięta oraz przechowywana oddzielnie.
- Warunkiem skorzystania z gwarancji jest posiadanie karty gwarancyjnej oraz dokumentu zakupu.

EN

Product diagram



1. Pump head
2. Pressure lever (elbow-operated)
3. Drip tray
4. Transparent soap level inspection window
5. Front housing cover

1.
About the product

The elbow-operated soap dispenser is a solid, wall-mounted device designed for hygienic dispensing of liquid soap.
The elbow-operated mechanism limits direct hand contact with the dispenser, reducing the risk of microorganism transmission.
The product is suitable for use in medical, sanitary, catering, office facilities, as well as in private homes.

Product features:

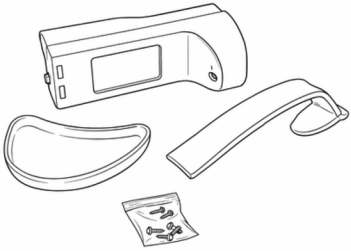
- Wall-mounted construction with a high-quality dispensing pump
- Reusable, square soap bottle – an environmentally friendly solution
- Durable materials ensuring long-term use
- Elbow-press mechanism limiting direct contact
- Modern design suitable for contemporary interiors
- Sealing ring that can also be used as a separation funnel

Technical parameters:

- Product type: elbow-operated soap dispenser
- Material: stainless steel, PETG, ABS
- Capacity: 500 ml (16.9 oz)
- Dimensions:
  - 15.5 × 18.2 × 28 cm (with pressure lever)
  - 6.1 × 7.17 × 11.02 inches (with pressure lever)
- Mounting: wall-mounted
- Dispensing adjustment: 3-step

2.
Package contents

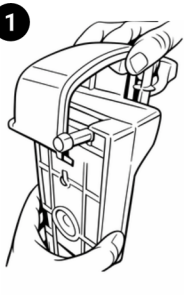
- MED 500 soap dispenser
- Accessories:
  - dispensing pump
  - pressure lever (elbow-operated)
  - drip tray
  - mounting plugs and screws
- User manual



EN

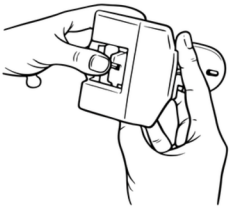
3.
Installation instructions

1



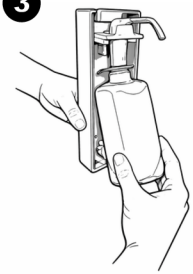
Remove the pressure lever (elbow-operated).

2



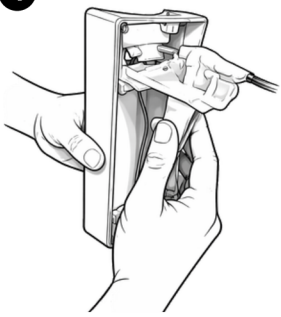
Press the latch at the bottom of the housing and remove the front cover.

3



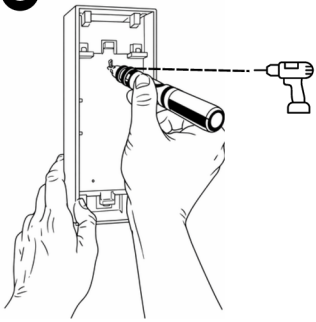
Remove the soap container.

4



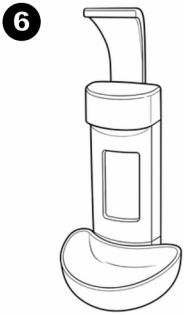
Pull out the dispensing pump.

5



Remove the mounting base, place it against the wall, and mark the mounting hole positions. Drill holes at the marked points and install the wall mount.

6



Assemble the dispenser by following the steps described above in reverse order.
Place the drip tray at the front of the dispenser.

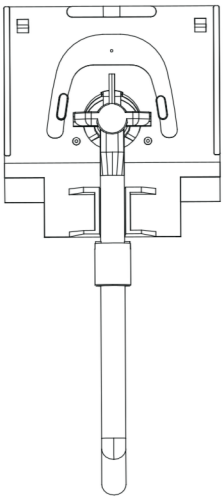
4.
Operating instructions

The dispenser allows adjustment of the amount of soap dispensed by setting the dispensing mechanism to one of three positions:

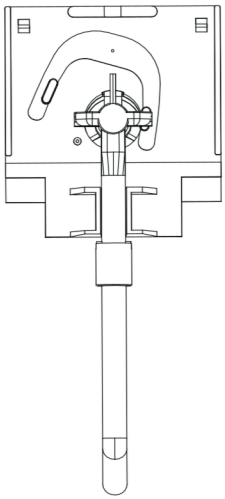
- Maximum dose – 2.0 ml
- Medium dose – 1.3 ml
- Minimum dose – 0.8 ml

Adjustment should be carried out according to the markings visible on the dispensing mechanism.

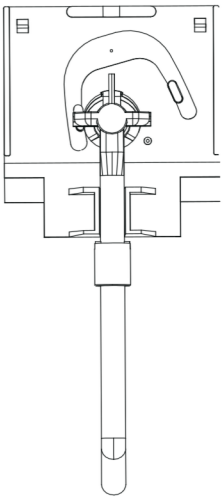
EN



Maximum dose
2,0 ml



Medium dose
1,3 ml



Minimum dose
0,8 ml

EN

5.
Use and maintenance guidelines

1. Do not use aggressive, highly corrosive cleaning agents or high-density soaps. If the dispenser becomes dirty, remove any remaining liquid and rinse the components with lukewarm water, then wipe dry.
2. Do not apply excessive force to the dispenser components – this may cause permanent damage.
3. Regularly check the cleanliness of the pump and the interior of the dispenser.
4. The transparent window allows continuous monitoring of the soap level.
5. The product is intended exclusively for dispensing liquid soap.

6.
Disposal

Used devices must not be disposed of with household waste.
The product should be handed over to an appropriate equipment collection point in accordance with local environmental protection regulations.

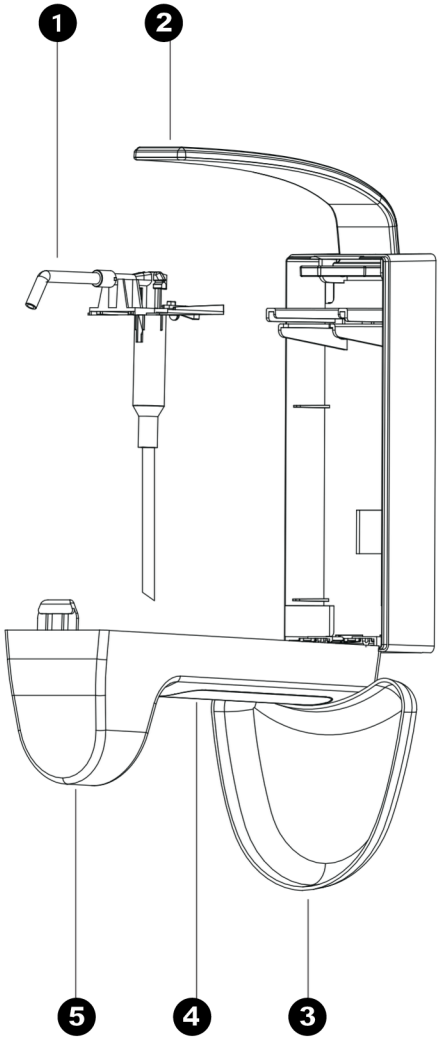
7.
Warranty terms

1. Warranty: 24 months from the date of purchase
2. During the warranty period, the manufacturer provides free repair or replacement of the product in the event of manufacturing defects.
3. Detailed warranty terms are included in the warranty card. After the warranty period, service is chargeable.

Attention!

- The warranty card is located at the end of this user manual and may be cut out and stored separately.
- A valid warranty claim requires possession of the warranty card and proof of purchase.

Produktübersicht



1. Pumpenkopf
2. Druckhebel (Ellbogen)
3. Abtropfschale
4. Transparentes Sichtfenster zur Füllstandskontrolle
5. Frontabdeckung des Gehäuses

DE

1.
Über das Produkt

Der Ellbogen-Seifenspender MED 500 ist ein robustes, wandmontiertes Gerät zur hygienischen Dosierung von Flüssigseife.
Die Ellbogenbetätigung reduziert den direkten Handkontakt mit dem Spender.
Das Produkt eignet sich für medizinische Einrichtungen, Sanitärbereiche, Gastronomie, Büros sowie für den privaten Gebrauch.

Produkteigenschaften:

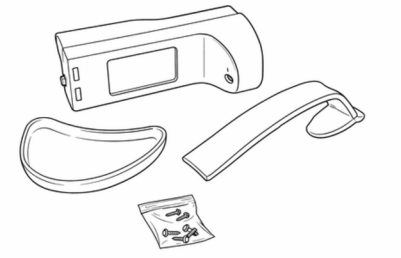
- Wandmontierte Konstruktion mit hochwertiger Dosierpumpe
- Wiederverwendbare, quadratische Seifenflasche – umweltfreundliche Lösung
- Robuste Materialien für eine lange Lebensdauer
- Ellbogen-Druckmechanismus zur Reduzierung des direkten Kontakts
- Modernes Design für zeitgemäße Innenräume
- Dichtungsring, der auch als Trenntrichter dienen kann

Technische Daten:

- Produkttyp: Ellbogen-Seifenspender
- Material: Edelstahl, PETG, ABS
- Fassungsvermögen: 500 ml (16,9 oz)
- Abmessungen:
  - 15,5 × 18,2 × 28 cm (mit Druckhebel)
  - 6,1 × 7,17 × 11,02 Zoll (mit Druckhebel)
- Montage: Wandmontage
- Dosiermengenregulierung: 3-stufig

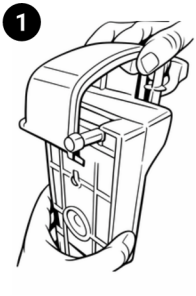
2.
Lieferumfang

- Seifenspender MED 500
- Zubehör:
  - Dosierpumpe
  - Druckhebel (Ellbogen)
  - Abtropfschale
  - Dübel und Montageschrauben
- Bedienungsanleitung



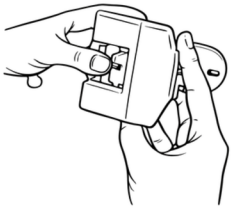
3.
Montageanleitung

1



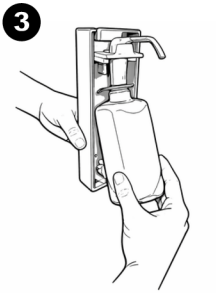
Entfernen Sie den Druckhebel (Ellbogenhebel).

2



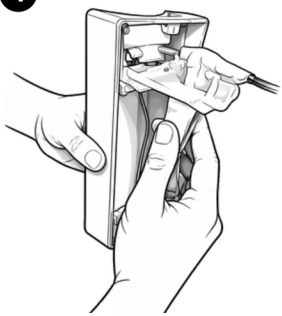
Drücken Sie den Verriegelungsmechanismus im unteren Gehäuseteil und entfernen Sie die Frontabdeckung.

3



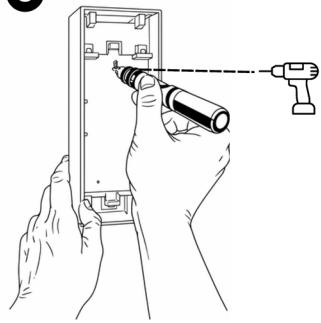
Entfernen Sie den Seifenbehälter.

4



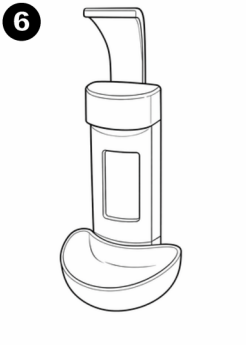
Ziehen Sie die Dosierpumpe heraus.

5



Halten Sie die Montageplatte an die Wand und markieren Sie die Bohrlöcher. Bohren Sie die Löcher und montieren Sie die Wandhalterung.

6



Montieren Sie den Spender, indem Sie die beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.
Setzen Sie die Auffangschale vorne am Spender ein.

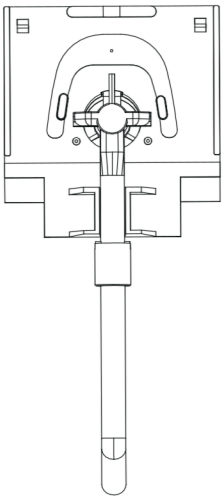
4.
Dosierungsregelung

Der Spender ermöglicht die Regulierung der ausgegebenen Seifenmenge durch Einstellen des Dosiermechanismus in eine von drei Positionen:

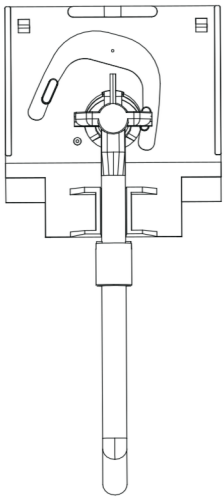
- Maximale Dosierung – 2,0 ml
- Mittlere Dosierung – 1,3 ml
- Minimale Dosierung – 0,8 ml

Die Regulierung sollte gemäß den Markierungen auf dem Dosiermechanismus vorgenommen werden.

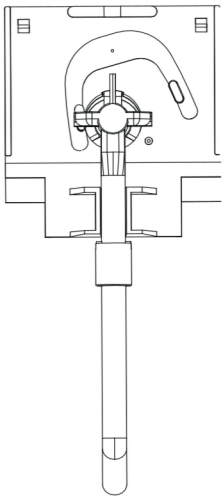
DE



Maximale Dosierung 2,0 ml



Mittlere Dosierung 1,3 ml



Minimale Dosierung 0,8 ml

5.
Hinweise zur Nutzung und Wartung

1. Verwenden Sie keine aggressiven, stark ätzenden Reinigungsmittel oder Seifen mit hoher Dichte. Bei Verschmutzungen entfernen Sie Flüssigkeitsrückstände und spülen Sie die Teile mit lauwarmem Wasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken.
2. Die Sauberkeit der Pumpe sowie des Spenderinneren sollte regelmäßig überprüft werden.
3. Es sollte kein übermäßiger Druck auf die Elemente des Spenders ausgeübt werden, da dies zu dauerhaften Beschädigungen führen kann.
4. Das transparente Sichtfenster ermöglicht die laufende Kontrolle des Seifenfüllstands.
5. Das Produkt ist ausschließlich für die Dosierung von Flüssigseife vorgesehen.

6.
Entsorgung

Das ausgediente Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Das Produkt sollte gemäß den lokalen Umweltschutzvorschriften an eine entsprechende Sammelstelle für Elektrogeräte übergeben werden.

7.
Garantiebedingungen

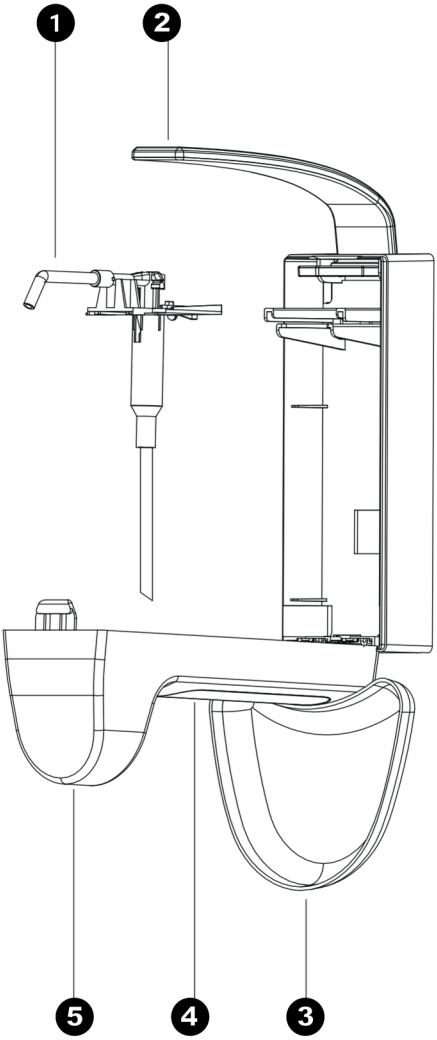
1. Garantie: 24 Monate ab Kaufdatum.
2. Während der Garantiezeit gewährleistet der Hersteller eine kostenlose Reparatur oder den Austausch des Produkts bei Herstellungsfehlern.
3. Die detaillierten Garantiebedingungen sind in der Garantiekarte enthalten. Nach Ablauf der Garantiezeit sind Serviceleistungen kostenpflichtig.

Achtung!

- Die Garantiekarte befindet sich am Ende dieser Bedienungsanleitung und kann ausgeschnitten sowie separat aufbewahrt werden.
- Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist der Besitz der Garantiekarte sowie eines Kaufnachweises.

FR

Schéma du produit



1. Tête de pompe
2. Levier de pression (commande au coude)
3. Bac d’égouttage
4. Fenêtre transparente de contrôle du niveau de savon
5. Capot frontal du boîtier

1.
À propos du produit

Le distributeur de savon à commande au coude MED 500 est un appareil mural robuste, conçu pour le dosage hygiénique du savon liquide. La conception permettant une utilisation au coude limite le contact direct des mains avec le distributeur, réduisant ainsi le risque de transmission de micro-organismes. Le produit est destiné à une utilisation dans les établissements médicaux, sanitaires, de restauration, de bureaux ainsi que dans les habitations privées.

Caractéristiques du produit :

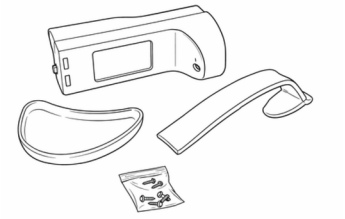
- Construction murale avec pompe de dosage de haute qualité
- Bouteille de savon réutilisable, de forme carrée – solution respectueuse de l'environnement
- Matériaux durables garantissant une utilisation à long terme
- Mécanisme d'actionnement au coude limitant le contact direct
- Design moderne adapté aux intérieurs contemporains
- Bague d'étanchéité pouvant également servir d'entonnoir de séparation

Paramètres techniques :

- Type de produit: distributeur de savon à commande au coude
- Matériaux: acier inoxydable, PETG, ABS
- Capacité: 500 ml (16,9 oz)
- Dimensions:
  - 15,5 × 18,2 × 28 cm (avec levier de pression)
  - 6,1 × 7,17 × 11,02 pouces (avec levier de pression)
- Montage: mural
- Réglage du dosage: 3 niveaux

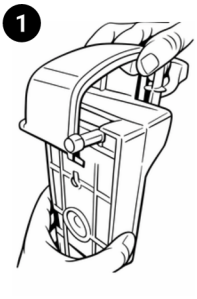
2.
Contenu de l'emballage

- Distributeur de savon MED 500
- Accessoires :
  - pompe de dosage
  - levier de pression (commande au coude)
  - bac d'égouttage
  - chevilles et vis de montage
- Notice d'utilisation

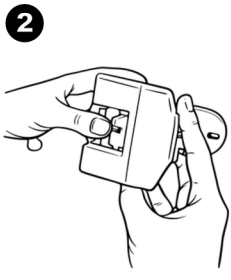


3.
Instructions de montage

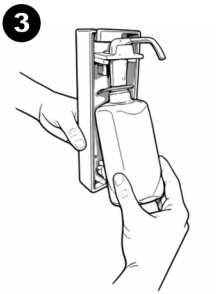
FR



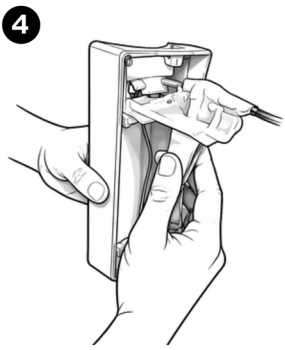
Retirez le levier de pression (commande au coude).



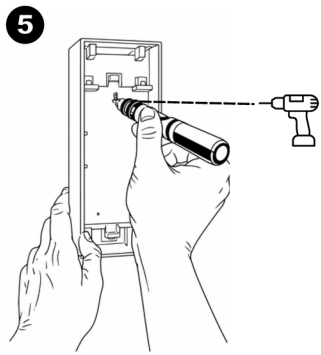
Appuyez sur le loquet de la partie inférieure du boîtier et retirez le capot frontal.



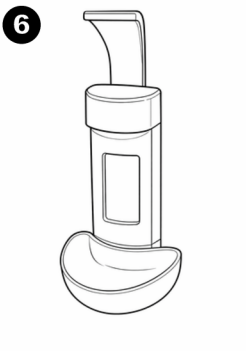
Retirez le réservoir de savon.



Retirez la pompe de dosage.



Retirez la plaque de montage, appliquez-la contre le mur et marquez les emplacements des trous de fixation. Percez les trous aux endroits indiqués et installez le support mural.



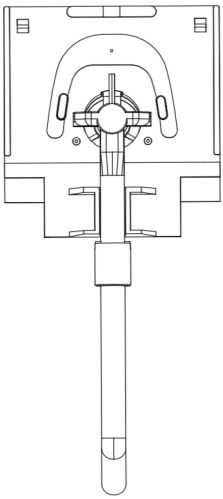
Installez le distributeur en effectuant les étapes décrites dans l'ordre inverse. Placez le bac d'égouttage à l'avant du distributeur.

4.
Réglage du dosage

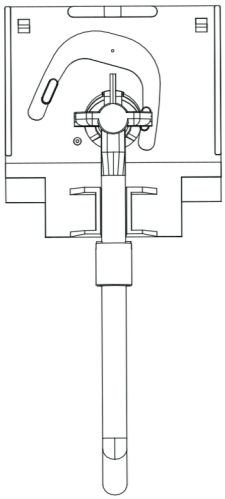
Le distributeur permet de régler la quantité de savon délivrée en positionnant le mécanisme de dosage sur l'une des trois positions suivantes :

- Dose maximale – 2,0 ml
- Dose moyenne – 1,3 ml
- Dose minimale – 0,8 ml

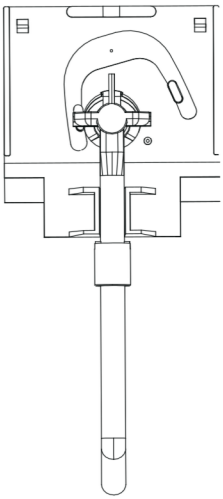
Le réglage doit être effectué conformément aux marquages visibles sur le mécanisme de dosage.



Dose maximale
2,0 ml



Dose moyenne
1,3 ml



Dose minimale
0,8 ml

5.
Instructions d'utilisation et d'entretien

1. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou fortement corrosifs, ni de savons à haute densité. En cas de salissures, éliminez les résidus de liquide et rincez les éléments à l'eau tiède, puis essuyez-les soigneusement pour les sécher.
2. Vérifiez régulièrement la propreté de la pompe ainsi que de l'intérieur du distributeur.
3. N'exercez pas de force excessive sur les éléments du distributeur, car cela peut entraîner des dommages permanents.
4. La fenêtre transparente permet un contrôle continu du niveau de savon.
5. Le produit est destiné exclusivement au dosage de savon liquide.

6.
Élimination

L'appareil usagé ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
Le produit doit être remis à un point de collecte approprié, conformément aux réglementations locales en matière de protection de l'environnement.

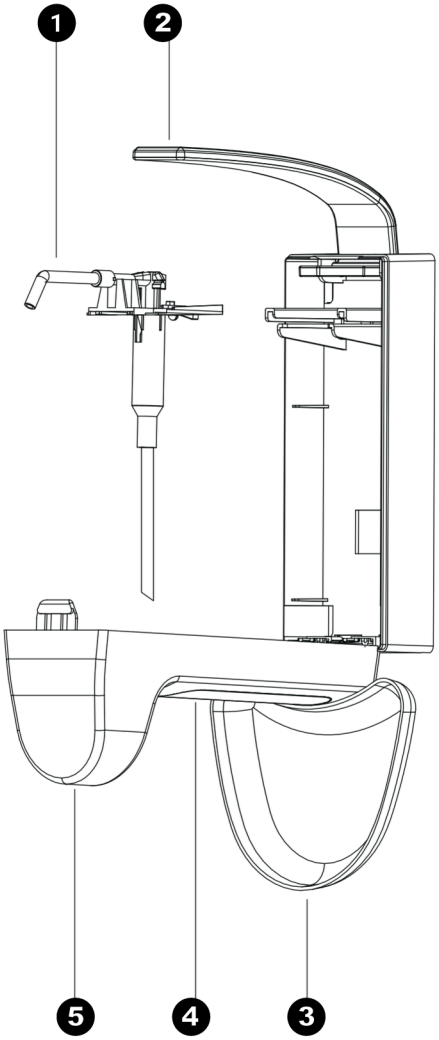
7.
Conditions de garantie

1. Garantie : 24 mois à compter de la date d'achat.
2. Pendant la période de garantie, le fabricant assure la réparation gratuite ou le remplacement du produit en cas de défauts de fabrication
3. Les conditions détaillées de la garantie figurent sur la carte de garantie. Après l'expiration de la garantie, le service est payant.

Attention !

La carte de garantie se trouve à la fin du présent mode d'emploi et peut être découpée et conservée séparément.
Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire de présenter la carte de garantie ainsi qu'un justificatif d'achat.

Produktschema



1. Pumpens huvud
2. Tryckarm (armbågsmanövrerad)
3. Droppbricka
4. Transparent nivåindikator för tvålnivå
5. Främre höljeskåpa

1.
Om produkten

Armbågsmanövrerad tvåldispenser MED 500 är en robust, väggmonterad enhet avsedd för hygienisk dosering av flytande tvål. Konstruktionen som möjliggör manövrering med armbågen begränsar direkt handkontakt med dispensern och minskar därmed risken för spridning av mikroorganismer. Produkten är avsedd för användning i medicinska och sanitära anläggningar, inom gastronomi, på kontor samt i privata hem.

Produktens egenskaper:

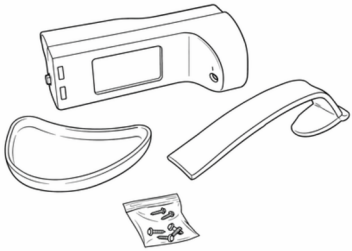
- Väggmonterad konstruktion med högkvalitativ doseringspump
- Återanvändbar, fyrkantig tvålflaska – en miljövänlig lösning
- Slitstarka material som säkerställer långvarig användning
- Armbågsmanövrerad tryckmekanism som begränsar direktkontakt
- Modern design som passar i samtida interiörer
- Tätningsring som även kan fungera som en separerande tratt

Tekniska parametrar:

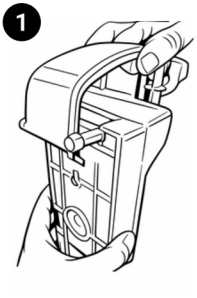
- Produkttyp: armbågsmanövrerad tvåldispenser
- Material: rostfritt stål, PETG, ABS
- Kapacitet: 500 ml (16,9 oz)
- Mått:
  - 15,5 × 18,2 × 28 cm (med tryckarm)
  - 6,1 × 7,17 × 11,02 tum (med tryckarm)
- Montering: väggmontering
- Doseringsjustering: 3-stegs justering

2.
Förpackningens innehåll

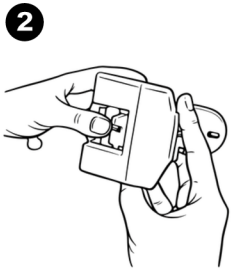
- Tvåldispenser MED 500
- Tillbehör:
  - doseringspump
  - tryckarm (armbågsmanövrerad)
  - droppbricka
  - monteringspluggar och skruvar
- bruksanvisning



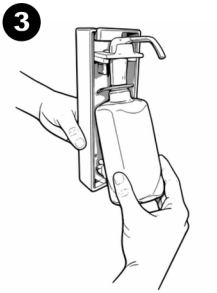
3.
Monteringsanvisning



Ta bort tryckarmen (armbågsmanövrerad).

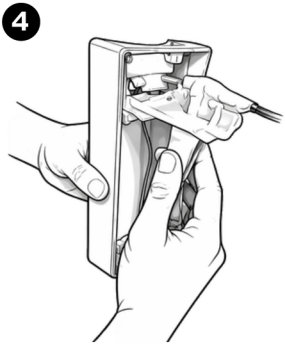


Tryck in spärren i den nedre delen av höljet och ta bort den främre kåpan.

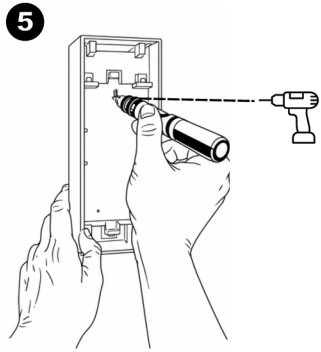


Ta ut behållaren för tvål.

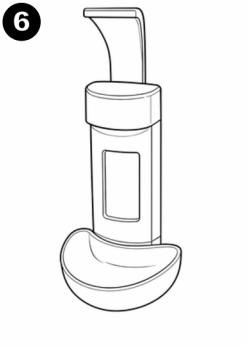
SV



Dra ut doseringspumpen.



Ta ut monteringsplattan, håll den mot väggen och markera fästpunkterna. Borra hål på de markerade platserna och montera väggfästet.



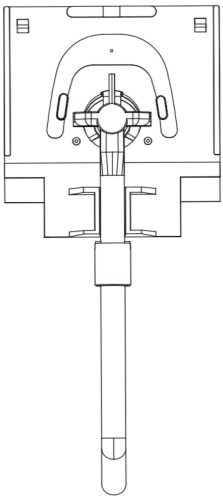
Montera dispensorn genom att utföra de beskrivna stegen i omvänd ordning. Placera droppbrickan på dispensorns framsida.

4.
Justering av dosering

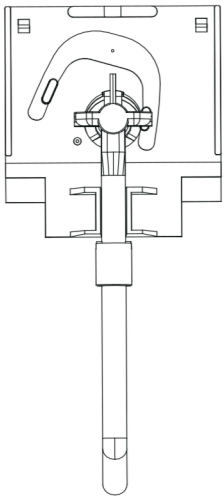
Dispensorn möjliggör justering av mängden utmatad tvål genom att ställa doseringsmekanismen i ett av tre lägen:

- Maximal dos – 2,0 ml
- Mellandos – 1,3 ml
- Minimal dos – 0,8 ml

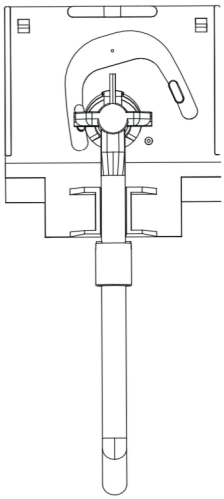
Justeringen ska utföras i enlighet med de markeringar som finns på doseringsmekanismen.



Maximal dos
2,0 ml



Mellandos
1,3 ml



Minimal dos
0,8 ml

5.
Anvisningar för användning och underhåll

1. Använd inte aggressiva eller starkt frätande rengöringsmedel och inte heller tvålar med hög viskositet. Om dispensern blir smutsig ska kvarvarande vätska avlägsnas, komponenterna sköljas med ljummet vatten och därefter torkas torra.
2. Kontrollera regelbundet att pumpen och dispenserns insida är rena.
3. Utsätt inte dispenserns komponenter för överdriven kraft – detta kan orsaka permanenta skador.
4. Det transparenta fönstret möjliggör löpande kontroll av tvålnivån.
5. Produkten är avsedd uteslutande för dosering av flytande tvål.

6.
Avfallshantering

Den uttjänta produkten får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Produkten ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för utrustning i enlighet med lokala miljöföreskrifter.

7.
Garantivillkor

1. Garanti: 24 månader från inköpsdatum.
2. Under garantitiden tillhandahåller tillverkaren kostnadsfri reparation eller utbyte av produkten vid tillverkningsfel.
3. Fullständiga garantivillkor finns på garantikortet. Efter garantitidens utgång är service avgiftsbelagd.

Observera!

- Garantisedeln finns i slutet av denna bruksanvisning och kan klippas ut samt förvaras separat.
- För att kunna utnyttja garantin krävs både garantisedeln och inköpsbeviset.

KARTA GWARANCYJNA

WARRANTY CARD

GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE

GARANTIKORT

PL

EN

DE

FR

SE

KARTA GWARANCYJNA

Model: **MED 500**

Data sprzedaży: _____

Nr seryjny: _____

PL

1. Sprzedający gwarantuje sprawne działanie urządzenia przez okres 24 miesięcy od daty zakupu. Wady ujawnione w tym okresie będą usuwane nieodpłatnie przez serwis FANECO Sp. z o.o. w terminie do 14 dni roboczych od dnia dostarczenia urządzenia do punktu serwisowego.
2. Gwarancja obejmuje wady fabryczne lub nieprawidłowe działanie urządzenia wynikające z winy producenta i zapewnia bezpłatną naprawę lub wymianę części, a w przypadku braku możliwości naprawy – wymianę całego produktu.
3. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest potwierdzenie w formie pisemnej prawidłowego montażu i podłączenia urządzenia do instalacji przez instalatora posiadającego aktualne ważne uprawnienia elektryczne SEP do 1 kV, co powinno zostać potwierdzone w formie pisemnej.
4. W celu dokonania naprawy gwarancyjnej Nabywca zobowiązany jest dostarczyć urządzenie wraz z kartą gwarancyjną oraz dokumentem potwierdzającym zakup (faktura lub paragon) do sprzedawcy lub punktu serwisowego.
   Urządzenie powinno zostać dostarczone w oryginalnym opakowaniu lub innym opakowaniu zapewniającym odpowiedni poziom zabezpieczenia na czas transportu. Uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia przesyłki nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
   Do przesyłki należy dołączyć pisemny opis usterki oraz dane kontaktowe osoby zgłaszającej reklamację.
5. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy, liczony od dnia zgłoszenia urządzenia do serwisu do dnia jego zwrotu Nabywcy.
6. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności eksploatacyjnych, do których wykonania użytkownik zobowiązany jest samodzielnie, zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia.
7. Nabywca zobowiązany jest do sprawdzenia stanu zewnętrznych powierzchni urządzenia w chwili zakupu lub odbioru przesyłki od firmy transportowej, również w przypadku dostawy w oryginalnym opakowaniu. Reklamacje dotyczące uszkodzeń zewnętrznych zgłoszone po odbiorze lub montażu urządzenia nie będą uwzględniane.
8. Gwarancja nie obejmuje:
   a) uszkodzeń mechanicznych powstałych z winy użytkownika lub pośrednika transportującego urządzenie do serwisu,
   b) uszkodzeń i wad powstałych w wyniku:
   - nieprzestrzegania zasad montażu, obsługi, eksploatacji lub konserwacji zawartych w instrukcji,
   - zdarzeń losowych (m.in. przepięcia, pożar, zalanie, powódź),
   - samowolnych napraw wykonywanych przez użytkownika lub osoby nieuprawnione,
   - braku zabezpieczeń nadprądowych i różnicowoprądowych, niewłaściwego napięcia w instalacji zasilającej,

   przeróbek konstrukcyjnych lub uszkodzeń powstałych podczas montażu.

PL

9. Nabywca zobowiązany jest do odbioru urządzenia w terminie do 10 dni roboczych od momentu poinformowania go o zakończeniu naprawy lub innej decyzji serwisu. Po bezskutecznym upływie 30 dni roboczych od daty trzeciego wezwania do odbioru, urządzenie może zostać zutylizowane lub przekazane do recyklingu bez prawa do jakiejkolwiek rekompensaty finansowej.
10. Producent przestrzega przed dokonywaniem napraw w nieautoryzowanych punktach serwisowych. Stwierdzenie takiej ingerencji skutkuje utratą gwarancji.
11. W przypadku nieuzasadnionej wysyłki urządzenia do serwisu, kosztami transportu zostanie obciążony zgłaszający reklamację.
12. W przypadku stwierdzenia nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego, Nabywca ponosi koszty czynności wykonanych przez serwis FANECO Sp. z o.o.
13. Warunkiem ważności gwarancji jest posiadanie przez Nabywcę dokumentu potwierdzającego zakup urządzenia oraz akceptacja (podpisem pod niniejszą kartą gwarancyjną) warunków gwarancji.
14. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów prawa polskiego, w szczególności dotyczących niezgodności towaru z umową.
15. W przypadku przyjęcia urządzenia do serwisu bez wymaganych dokumentów, Nabywca zobowiązany jest do ich uzupełnienia w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia urządzenia do naprawy. Po bezskutecznym upływie tego terminu naprawa traktowana będzie jako odpłatna.
16. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, utracone korzyści ani szkody wtórne powstałe w wyniku awarii urządzenia, jego niewłaściwego montażu lub eksploatacji niezgodnej z instrukcją.

Oświadczam, że zapoznałem(-am) się z treścią niniejszej karty gwarancyjnej i akceptuję jej warunki.

Data: _____

Czytelny podpis kupującego _____

L.p.	Data zgłoszenia	Data wykonania	Opis naprawy	Podpis i pieczęć serwisu

WARRANTY CARD

Model: **MED 500**

Date of purchase: _____

Serial number: _____

EN

1. The Seller ensures the proper functioning of the device for a period of 24 months from the date of purchase. Any defects revealed during this period will be repaired free of charge by FANECO Sp. z o.o. service within 14 working days from the date the device is delivered to the service center.
2. The warranty covers manufacturing defects or improper operation of the device resulting from the manufacturer's fault and provides free repair or replacement of parts, and in the event that repair is not possible – replacement of the entire product.
3. A condition for using the warranty is written confirmation of correct installation and connection of the device to the electrical system by an installer holding valid SEP electrical qualifications up to 1 kV, which must be confirmed in writing.
4. In order to carry out a warranty repair, the Buyer is obliged to deliver the device together with the warranty card and a document confirming the purchase (invoice or receipt) to the seller or service point.
   The device should be delivered in its original packaging or other packaging ensuring an adequate level of protection during transport. Damage resulting from improper packaging of the shipment is not covered by the warranty.
   A written description of the defect and contact details of the person submitting the complaint must be enclosed with the shipment.
5. The warranty period is extended by the duration of the repair, calculated from the date the device is reported to the service until the date of its return to the Buyer.
6. The warranty repair does not include routine maintenance activities which the user is obliged to perform independently, in accordance with the device operating instructions.
7. The Buyer is obliged to check the condition of the external surfaces of the device at the time of purchase or upon receipt of the shipment from the transport company, also in the case of delivery in the original packaging. Complaints regarding external damage reported after receipt or installation of the device will not be considered.
8. The warranty does not cover:
   a) mechanical damage caused by the user or an intermediary transporting the device to the service,
   b) damage and defects resulting from:
   - failure to comply with installation, operation, use or maintenance guidelines contained in the manual,
   - random events (including overvoltage, fire, flooding, flood),
   - unauthorised repairs performed by the user or unauthorised persons,
   - lack of overcurrent and residual current protection, incorrect voltage in the power supply installation,
   - structural modifications or damage occurring during installation.

9. The Buyer is obliged to collect the device within 10 business days from the moment of being informed about the completion of the repair or other service decision. After an ineffective lapse of 30 business days from the date of the third call to collect the device, the device may be disposed of or transferred for recycling without the right to any financial compensation
10. The manufacturer advises against conducting repairs at unauthorized service centers. Any such interference will invalidate the warranty.
11. In the event of unjustified shipment of the device to the service, transport costs will be charged to the person submitting the complaint.
12. In the event of an unjustified complaint, the Buyer bears the costs of activities performed by FANECO Sp. z o.o. service.
13. A condition for the validity of the warranty is the Buyer's possession of a document confirming the purchase of the device and acceptance (by signature on this warranty card) of the warranty terms.
14. This warranty does not exclude, limit or suspend the Buyer's rights resulting from the provisions of law, in particular those concerning non-conformity of the goods with the contract.
15. If the device is accepted for service without the required documents, the Buyer is obliged to supplement them within 14 business days from the date of acceptance of the device for repair. After ineffective lapse of this period, the repair will be treated as chargeable.
16. The Manufacturer shall not be liable for indirect damages, lost profits or secondary damages resulting from device failure, improper installation or operation inconsistent with the instructions.

I declare that I have read the content of this warranty card and accept its terms.

Date: **Legible signature of the Buyer**

L.p.	Filing date	Date of execution	Repair details	Service: signature and stamp

GARANTIEKARTE

Model: **MED 500**

Verkaufsdatum: _____

Seriennummer: _____

1. Der Verkäufer gewährleistet den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum.
   Mängel, die innerhalb dieses Zeitraums auftreten, werden vom Service der FANECO Sp. z o.o. innerhalb von 14 Arbeitstagen ab dem Tag der Lieferung des Geräts an die Servicestelle kostenlos behoben.
2. Die Garantie umfasst Herstellungsfehler oder eine fehlerhafte Funktion des Geräts, die auf ein Verschulden des Herstellers zurückzuführen sind, und gewährleistet eine kostenlose Reparatur oder den Austausch von Teilen sowie – falls eine Reparatur nicht möglich ist – den Austausch des gesamten Produkts.
3. Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist eine schriftliche Bestätigung der ordnungsgemäßen Montage und des Anschlusses des Geräts an die Elektroinstallation durch einen Installateur mit gültiger SEP-Elektroberechtigung bis 1 kV, was schriftlich bestätigt werden muss.
4. Zur Durchführung einer Garantieleistung ist der Käufer verpflichtet, das Gerät zusammen mit der Garantiekarte sowie einem Kaufnachweis (Rechnung oder Kassenbeleg) an den Verkäufer oder die Servicestelle zu liefern.
   Das Gerät sollte in der Originalverpackung oder in einer anderen Verpackung geliefert werden, die während des Transports einen angemessenen Schutz gewährleistet. Schäden, die durch eine unsachgemäße Sicherung der Sendung entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
   Der Sendung ist eine schriftliche Beschreibung des Mangels sowie die Kontaktdaten der reklamierenden Person beizufügen.
5. Die Garantiezeit verlängert sich um die Dauer der Reparatur, gerechnet vom Tag der Meldung des Geräts an den Service bis zum Tag der Rückgabe an den Käufer.
6. Die Garantieleistung umfasst keine Wartungsarbeiten, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung des Geräts selbst verpflichtet ist.
7. Der Käufer ist verpflichtet, den Zustand der äußeren Oberflächen des Geräts zum Zeitpunkt des Kaufs oder bei Erhalt der Sendung vom Transportunternehmen zu überprüfen, auch bei Lieferung in der Originalverpackung. Reklamationen hinsichtlich äußerer Schäden, die nach dem Empfang oder der Montage des Geräts gemeldet werden, werden nicht berücksichtigt.
8. Die Garantie umfasst nicht:
   a) mechanische Schäden, die durch den Benutzer oder einen Vermittler beim Transport des Geräts zum Service verursacht wurden,
   b) Schäden und Mängel, die entstanden sind durch:
   - Nichtbeachtung der in der Anleitung enthaltenen Montage-, Bedienungs-, Nutzungs- oder Wartungsvorschriften,
   - zufällige Ereignisse (u. a. Überspannung, Brand, Überschwemmung, Hochwasser),
   - eigenmächtige Reparaturen durch den Benutzer oder unbefugte Personen,
   - fehlende Überstrom- und Fehlerstromschutzvorrichtungen, falsche Spannung in der Stromversorgung,
   - bauliche Veränderungen oder Schäden, die während der Montage entstanden sind.

9. Der Käufer ist verpflichtet, das Gerät innerhalb von 10 Arbeitstagen ab dem Zeitpunkt der Benachrichtigung über den Abschluss der Reparatur oder eine andere Entscheidung des Service abzuholen.
   Nach fruchtlosem Ablauf von 30 Arbeitstagen ab dem Datum der dritten Aufforderung zur Abholung kann das Gerät ohne Anspruch auf jegliche finanzielle Entschädigung entsorgt oder dem Recycling zugeführt werden.
10. Der Hersteller warnt vor der Durchführung von Reparaturen in nicht autorisierten Servicestellen. Die Feststellung eines solchen Eingriffs führt zum Verlust der Garantie.
11. Im Falle einer unbegründeten Einsendung des Geräts an den Service werden die Transportkosten dem Reklamierenden in Rechnung gestellt.
12. Im Falle der Feststellung einer unbegründeten Reklamation trägt der Käufer die Kosten der von dem Service der FANECO Sp. z o.o. durchgeführten Tätigkeiten.
13. Voraussetzung für die Gültigkeit der Garantie ist der Besitz eines Kaufnachweises durch den Käufer sowie die Annahme der Garantiebedingungen (durch Unterschrift auf dieser Garantiekarte).
14. Diese Garantie schließt die Rechte des Käufers aus den Bestimmungen des Rechts, insbesondere hinsichtlich der Vertragswidrigkeit der Ware, weder aus noch schränkt sie diese ein oder setzt sie aus.
15. Wird das Gerät ohne die erforderlichen Unterlagen zur Reparatur angenommen, ist der Käufer verpflichtet, diese innerhalb von 14 Arbeitstagen ab dem Datum der Annahme des Geräts zur Reparatur nachzureichen. Nach fruchtlosem Ablauf dieser Frist wird die Reparatur als kostenpflichtig behandelt.
16. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für indirekte Schäden, entgangene Gewinne oder Folgeschäden, die infolge eines Geräteausfalls, einer unsachgemäßen Montage oder einer nicht bestimmungsgemäßen Nutzung entgegen der Anleitung entstehen.

DE

Ich erkläre, dass ich den Inhalt dieser Garantiekarte gelesen habe und ihre Bedingungen akzeptiere.

Datum: **Leserliche Unterschrift des Käufers**

Nr.	Meldedatum	Abschlussdatum	Beschreibung der Reparatur	Stempel und Unterschrift des Service

CARTE DE GARANTIE

Modèle: **MED 500**

Date de vente: _____

N° de série: _____

1. Le vendeur garantit le bon fonctionnement de l'appareil pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat. Les défauts constatés durant cette période seront réparés gratuitement par le service après-vente de FANECO Sp. z o.o. dans un délai maximal de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison de l'appareil au point de service.
2. La garantie couvre les défauts de fabrication ou le fonctionnement incorrect de l'appareil résultant d'une faute du fabricant et prévoit la réparation gratuite ou le remplacement des pièces défectueuses, et, en cas d'impossibilité de réparation, le remplacement de l'appareil dans son intégralité.
3. La condition pour bénéficier de la garantie est la confirmation écrite de la bonne installation et du raccordement correct de l'appareil à l'installation électrique, effectués par un installateur disposant d'habilitations électriques en vigueur (jusqu'à 1 kV), ce qui doit être attesté par écrit.
4. Afin de bénéficier d'une réparation sous garantie, l'Acheteur est tenu de remettre l'appareil, accompagné de la carte de garantie ainsi que d'un document attestant l'achat (facture ou ticket de caisse), au vendeur ou à un centre de service agréé. L'appareil doit être livré dans son emballage d'origine ou dans tout autre emballage assurant un niveau de protection adéquat pendant le transport. Les dommages résultant d'un emballage insuffisant ou inapproprié ne sont pas couverts par la garantie. Un descriptif écrit du défaut constaté ainsi que les coordonnées de la personne effectuant la réclamation doivent être joints à l'envoi.
5. La durée de la garantie est prolongée de la durée de la réparation, calculée à compter de la date de déclaration de l'appareil au service après-vente jusqu'à la date de sa restitution à l'Acheteur.
6. La réparation sous garantie ne couvre pas les opérations d'entretien courant que l'utilisateur est tenu d'effectuer lui-même, conformément aux instructions d'utilisation de l'appareil.
7. L'Acheteur est tenu de vérifier l'état des surfaces extérieures de l'appareil au moment de l'achat ou lors de la réception de l'envoi auprès du transporteur, y compris en cas de livraison dans l'emballage d'origine. Les réclamations relatives à des dommages externes signalées après la réception ou l'installation de l'appareil ne seront pas prises en compte.
8. La garantie ne couvre pas :
   a) les dommages mécaniques résultant d'une faute de l'utilisateur ou de l'intermédiaire transportant l'appareil vers le service après-vente ;
   b) les dommages et défauts résultant de :
   – le non-respect des règles d'installation, d'utilisation, d'exploitation ou d'entretien indiquées dans le manuel d'utilisation ;
   – des événements fortuits (notamment les surtensions, incendies, inondations, dégâts des eaux) ;
   – des réparations non autorisées effectuées par l'utilisateur ou par des personnes non habilitées ;
   – l'absence de protections contre les surintensités et les courants différentiels, ou une tension inappropriée dans l'installation d'alimentation électrique ;
   – des modifications de la structure de l'appareil ou des dommages survenus lors du montage.

9. L'Acheteur est tenu de récupérer l'appareil dans un délai de 10 jours ouvrables à compter de la notification de la fin de la réparation ou de l'émission d'une décision de service. Après l'écoulement infructueux de 30 jours ouvrables à compter de la troisième mise en demeure de retrait, l'appareil pourra être éliminé ou remis au recyclage sans droit à une quelconque compensation financière.
10. Le fabricant met en garde contre l'exécution de réparations dans des centres de service non autorisés. La constatation d'une telle intervention entraîne la perte de la garantie
11. En cas d'envoi injustifié de l'appareil au service après-vente, les frais de transport seront à la charge de la personne déposant la réclamation.
12. En cas de constatation du caractère injustifié de la réclamation, l'Acheteur supporte les frais des opérations effectuées par le service FANECO Sp. z o.o.
13. La condition pour bénéficier de la garantie est la présentation par l'Acheteur d'un document confirmant l'achat de l'appareil ainsi que l'acceptation (signature) des conditions de garantie figurant sur la présente carte de garantie.
14. La présente garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits de l'Acheteur résultant des dispositions du droit, notamment en matière de non-conformité du produit au contrat.
15. En cas de remise de l'appareil au service après-vente sans les documents requis, l'Acheteur est tenu de les compléter dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de réception de l'appareil pour réparation. À l'issue infructueuse de ce délai, la réparation sera considérée comme payante.
16. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages indirects, les pertes de bénéfices ou les dommages secondaires résultant d'une panne de l'appareil, de son installation incorrecte ou de son utilisation non conforme aux instructions.

Je déclare avoir pris connaissance du contenu de la présente carte de garantie et en accepter les conditions.

Data: _____ **Signature lisible de l'acheteur** _____

N°	Date de déclaration	Date d'intervention	Description de la réparation	Signature et cachet du service

GARANTIKORT

Model: **MED 500**

Försäljningsdatum: _____

Serienummer: _____

1. Säljaren garanterar att apparaten fungerar korrekt under en period av 24 månader från inköpsdatumet. Fel som upptäcks under denna period kommer att åtgärdas kostnadsfritt av FANECO Sp. z o.o.:s service inom 14 arbetsdagar från den dag då apparaten levereras till servicepunkten.

2. Garantin omfattar tillverkningsfel eller felaktig funktion hos apparaten som beror på tillverkarens ansvar och ger rätt till kostnadsfri reparation eller utbyte av delar, eller – om reparation inte är möjlig – utbyte av hela produkten.

3. För att garantin ska gälla krävs ett skriftligt intyg om korrekt installation och anslutning av apparaten till elinstallationen, utfört av en installatör med giltig elektrisk behörighet (SEP upp till 1 kV).

4. För att garantireparation ska kunna utföras är köparen skyldig att leverera apparaten tillsammans med garantikortet och ett inköpsbevis (faktura eller kvitto) till säljaren eller servicepunkten.
   Apparaten ska levereras i originalförpackning eller annan förpackning som ger tillräckligt skydd under transporten.
   Skador som uppstår till följd av bristfälligt skydd av försändelsen omfattas inte av garantin.
   En skriftlig beskrivning av felet samt kontaktuppgifter till den som gör reklamationen ska bifogas försändelsen.

5. Garantiperioden förlängs med den tid som reparationen pågår, räknat från den dag apparaten anmäls till service till den dag den återlämnas till köparen.

6. Garantireparationen omfattar inte underhållsåtgärder som användaren själv är skyldig att utföra enligt bruksanvisningen.

7. Köparen är skyldig att kontrollera apparatens yttre ytor vid köptillfället eller vid mottagandet av försändelsen från transportföretaget, även om leveransen sker i originalförpackning. Reklamationer avseende yttre skador som anmäls efter mottagande eller montering av apparaten kommer inte att beaktas.

8. Garantin omfattar inte:
   a) mekaniska skador orsakade av användaren eller av mellanhand vid transport till service,
   b) skador och fel som uppstått till följd av:
   - bristande efterlevnad av installations-, användnings- eller underhållsanvisningar,
   - oförutsedda händelser (t.ex. överspänning, brand, vattenskada, översvämning),
   - obehöriga reparationer utförda av användaren eller obehöriga personer,
   - avsaknad av överströms- och jordfelsbrytarskydd, felaktig spänning i elinstallationen,
   - konstruktionsändringar eller skador som uppstått under installationen.

9. Köparen är skyldig att hämta apparaten inom 10 arbetsdagar från det att han/hon informerats om avslutad reparation eller annat servicebeslut. Efter ett resultatlöst förlopp av 30 arbetsdagar från datumet för den tredje uppmaningen att hämta apparaten kan den kasseras eller lämnas till återvinning utan rätt till någon ekonomisk ersättning.
10. Tillverkaren varnar för reparationer som utförs vid icke auktoriserade servicepunkter. Konstaterande av sådan åtgärd leder till att garantin upphör att gälla.
11. Vid obefogad insändning av apparaten till service debiteras transportkostnaderna den som lämnat reklamationen.
12. Om reklamationen bedöms som obefogad ska köparen stå för kostnaderna för de åtgärder som utförts av FANECO Sp. z o.o.:s service.
13. För att garantin ska vara giltig krävs att köparen innehar ett inköpsbevis samt accepterar garantivillkoren genom underskrift på detta garantikort.
14. Denna garanti utesluter, begränsar eller upphäver inte köparens rättigheter enligt lag, särskilt vad gäller varans avtalsenlighet.
15. Om apparaten tas emot för service utan erforderliga handlingar är köparen skyldig att komplettera dessa inom 14 arbetsdagar från mottagningsdatumet. Efter att denna tidsfrist löpt ut utan resultat kommer reparationen att behandlas som avgiftsbelagd.
16. Tillverkaren ansvarar inte för indirekta skador, utebliven vinst eller följdskador som uppstår till följd av apparatfel, felaktig installation eller användning i strid med anvisningarna.

SE

Jag intygar att jag har tagit del av innehållet i detta garantikort och accepterar dess villkor.

Datum: _____

Tydlig namnteckning av köparen _____

Nr.	Anmälningsdatum	Utförandedatum	Beskrivning av reparation	Serviceunderskrift och stämpel

PL

- Jeśli jesteś **architektem** – pobierz nasze modele 3D i dokumentację techniczną.
- Jeśli jesteś **zarządcą obiektu publicznego** – sprawdź trwałe rozwiązania Faneco.
- Jeśli jesteś **deweloperem / inwestorem** – poznaj nasze kompleksowe systemy sanitarne.
- Jeśli chcesz zostać naszym **dystrybutorem** – dołącz do partnerów Faneco i rozwijaj swój biznes.

DE

- Wenn Sie **Architekt** sind – laden Sie unsere 3D-Modelle und technische Dokumentation herunter.
- Wenn Sie **Facility Manager** sind – entdecken Sie langlebige Lösungen für öffentliche Gebäude.
- Wenn Sie **Projektentwickler / Investor** sind – lernen Sie komplette Sanitärsysteme kennen.
- Wenn Sie **Vertriebspartner** werden möchten – werden Sie Faneco-Partner und entwickeln Sie Ihr Geschäft.

EN

- If you are **an architect** – download our 3D models and technical documentation.
- If you are **a facility manager** – explore Faneco's durable solutions for public facilities.
- If you are **a property developer / investor** – discover our complete sanitary systems.
- If you want to become **a Faneco distributor** – join our partner network and grow your business.

FR

- Si vous êtes **architecte** – téléchargez nos modèles 3D et notre documentation technique.
- Si vous êtes **facility manager** – découvrez des solutions durables pour les bâtiments publics.
- Si vous êtes **promoteur / investisseur** – explorez des systèmes sanitaires complets.
- Si vous souhaitez devenir **distributeur** Faneco – rejoignez les partenaires Faneco et développez votre activité.

SV

- Om du är **arkitekt** – ladda ner våra 3D-modeller och teknisk dokumentation.
- Om du är **facility manager** – upptäck hållbara lösningar för offentliga miljöer.
- Om du är **bygg- och fastighetsutvecklare** – utforska kompletta sanitära system.
- Om du vill bli Faneco-**distributör** – bli Faneco-partner och utveckla din affär

faneco.com →



faneco

Faneco sp. z o.o.
ul. Aleksandra Fredry 1/16
61-701 Poznań, Poland

info@faneco.com
www.faneco.com

2026-01-28